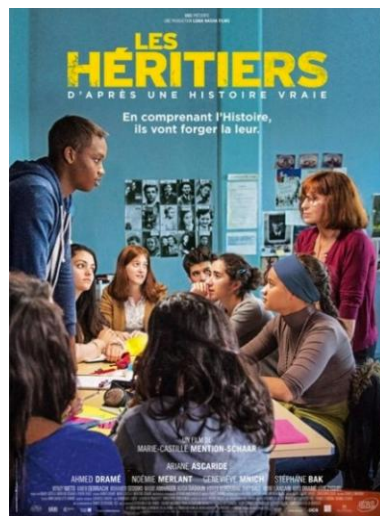


Dossier pédagogique

par Emmanuelle Remy (Webb School, Claremont, CA)
et Jacki Williams-Jones (retraîtée)



RÉSUMÉ

En avril 2015, dans le cadre du festival du film français de Los Angeles, COLCOA (City of Lights, City of Angels <www.colcoa.org>), *Les héritiers* (Marie-Castille Mention-Schaar) a été présenté aux lycéens de la région. Ce dossier pédagogique, à l'attention des élèves de français 2, 3, 4 et AP, contient des exercices à faire avant et après le visionnement du film. On trouvera également les réponses aux activités.

[Avis aux professeurs et aux élèves: ce film contient du vocabulaire appartenant au langage parlé très familier.]

Document élève: p. 2

Document professeur: p. 21

Les sources: p. 34

Les héritiers (2014) document élève

Partie A1 - Fiche technique cinématographique du film

Réalisatrice: Marie-Castille Mention-Schaar

Scénaristes: Ahmed Dramé et Marie-Castille Mention-Schaar

Producteurs: Marie-Castille Mention-Schaar, Pierre Kubel

Distributeur: UGC Distribution

Les personnages principaux

Ariane Ascaride	Anne Gueguen / femme avec les lunettes
Ahmed Dramé	Malik / à la droite de Anne Gueguen
Noémie Merlant	Mélanie / à la gauche de Anne Gueguen
Geneviève Mnich	Yvette (1)
Stéphane Bak	Max (2)
Wendy Nieto	Jamila (3)
Aïmen Derriachi	Said (4)
Mohamed Seddiki	Olivier / Brahim (5)
Naomi Amarger	Julie (6)
Alicia Dadoun	Camélia (7)
Adrien Hurbubae	Théo (8)
Raky Sall	Koudjiji / première colonne de gauche / au milieu
Amine Lansari	Rudy (9)
Koro Dramé	Léa (10)
Xavier Maly	Le proviseur

Avec la participation de Léon Zyguel

8

9

1

6

4

10



7

5

3

2

Bref résumé du film

C'est la rencontre¹ entre des lycéens et un professeur d'Histoire Madame Gueguen. Elle va les guider dans une aventure qui va bouleverser² leur vie. L'action, tirée³ d'un fait réel, se passe⁴ dans un lycée de Créteil une grande ville de la banlieue⁵ sud de Paris. Le lycée Léon Blum est un établissement scolaire public et donc laïc⁶, ce qui signifie que les élèves ne peuvent pas porter de signe religieux: pas de croix, d'étoile de David, pas de voile. Cette année scolaire débute assez mal pour les lycéens de la Seconde 1: certains d'entre eux sont insolents, irrespectueux, agressifs envers⁷ la classe et les professeurs. Il est donc très difficile de faire un cours dans le calme et l'attention. En milieu⁸ d'année, Madame Gueguen propose à la classe de participer au Concours⁹ National de la Résistance et de la Déportation.

Le vocabulaire

1) encounter; 2) to change completely; 3) from; 4) to happen; 5) suburb; 6) secular; 7) toward;

8) in the middle; 9) contest

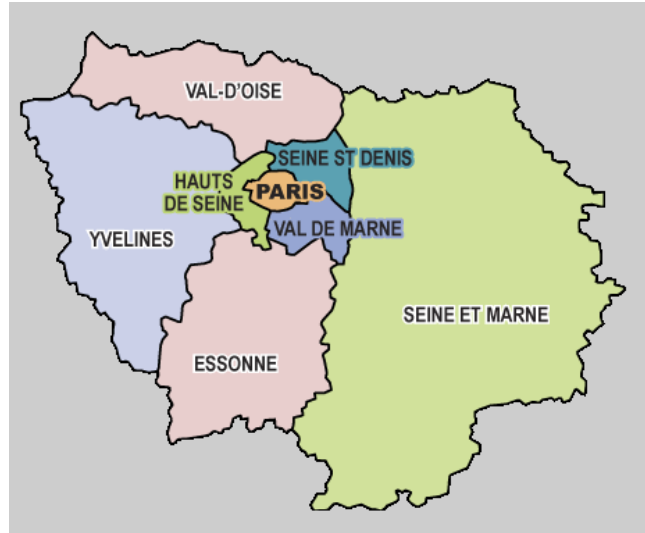
Partie A2 Exploitation pédagogique - Avant le visionnement du film

1) Quelques repères géographiques (niveau 2-3-4-AP)

Paris, la banlieue parisienne

La France est divisée en 13 régions. On appelle la région parisienne “l’Île-de-France”. Chaque région est divisée en départements. La ville de Paris est considérée comme un département.

1.1) Observez la carte de la région parisienne. Combien y a-t-il de départements dans cette région?



La région parisienne

1.2) Selon le résumé du film, le lycée Léon Blum est dans la ville de Créteil.

Rechercher sur Internet la ville de Créteil. Localiser à l’aide d’une flèche sur la carte ci-dessus la ville et écrire le nom de la ville. Nommer le département où se trouve Créteil.

1.3) La France, ses régions et ses départements.

Observer la carte muette de France et localiser Paris, colorier la capitale en rouge et sa région parisienne en bleu.



2) Quelques repères sur la population, les religions, l'école (niveau 2-3-4-AP)

Le lycée Léon Blum de Créteil est un lycée qui accueille des élèves d'une trentaine de communautés (plus ou moins). Les élèves et/ou leurs familles sont originaires de France et d'autres pays comme le Mali, l'Algérie, le Maroc etc. Créteil est une ville avec différents quartiers. Un quartier appelé "cité" est constitué de bâtiments en forme de barres et de tours. On utilise souvent le terme HLM, ce qui signifie: habitation à loyer modéré. Du fait d'une mixité sociale dans ces quartiers, les religions pratiquées sont diverses: le judaïsme, le catholicisme, l'islam etc.



Créteil (le centre commercial, les tours, les barres)

En France, l'école publique est l'école de la République: à l'intérieur de l'établissement scolaire, les élèves ne peuvent pas montrer de signes religieux pour ne pas créer de discrimination. La religion est une affaire privée, pas publique. La séparation entre le pouvoir de l'État et de l'Église catholique commence à partir de la Révolution Française de 1789. L'école publique gratuite et laïque a été rendue obligatoire aux alentours de 1880 et la loi de 1905 renforce la séparation de l'Église et de l'État.

Un élément important est la violence qui peut exister entre les élèves dans certains établissements. Les origines de cette violence sont par exemple la rivalité entre certains groupes ethniques, les religions, les garçons et les filles (la personnalité).

Lire et répondre aux questions suivantes (à l'écrit ou à l'oral)

2.1) Comment s'appelle votre lycée? À quoi ou à qui le nom est-il lié?

2.2) Le lycée de Créteil porte le prénom et le nom "Léon Blum". Chercher dans le dictionnaire ou sur Internet qui était cette personne. Donner 3 à 5 éléments sur sa vie.

2.3) Votre lycée se situe dans quelle ville? Dans quel état? Dans quel pays?

2.4) Quelles sont les nationalités, les origines des élèves qui sont dans votre lycée?

Existe-t-il des conflits entre les élèves dus à des différences de nationalité, de religion, de culture ou autres?

2.5) Êtes-vous élève dans un lycée public ou un lycée privé avec confession ou sans confession (religion)? Quelle religion est pratiquée (et étudiée) dans votre lycée?

2.6) Dans votre lycée, les élèves portent-ils des signes religieux? Quelles confessions ou religions représentent-ils? Connaissez-vous d'autres signes religieux? Lesquels?

2.7) Y a-t-il de la violence dans votre lycée entre les garçons et les filles? Quelles sont les raisons?

2.8) Dans l’histoire des États-Unis, qui sont les premiers colons? De quels pays viennent-ils? Pour quelles raisons essentielles ont-ils fui leur pays d’origine? Si vous ne savez pas, recherchez sur Internet.

3) Quelques repères lexicaux (niveau 2-3-4-AP)

3.1) Le langage parlé familier (liste non-exhaustive)

En français	En anglais
1) matière de “bourge” (bourgeois)	Course for the upper class
2) ferme tes dents!	Be quiet!
3) vas-y (dans ce contexte)	Stop it!
4) sécher	Not having studied and not being able to answer
5) on t’a pas sonné	No one talked to you
6) un truc de ouf (fou / verlan*)	Nonsense
7) un truc d’intello (intellectuel)	An activity for smart people
8) bebar (barbe / verlan)	Beard
9) pécho (chopé / verlan)	To get caught
10) Jacques a dit	Simon says
11) mytho (abréviation de mythomane)	Person who makes up stories
11) je m’en fous	I don’t care
12) pute **	Prostitute
13) se taper la honte	To be ashamed
14) se planter	To fail
15) bouffon, bouffonne	Loser

* Le verlan consiste à inverser les syllabes des mots comme: chopé – pécho ** très vulgaire

3.2) Le vocabulaire lié à l’Histoire et au contexte du film

Rechercher dans le dictionnaire ou sur Internet la définition des mots ci-dessous et écrire votre définition en français. (niveau 2-3-4-AP)

Le mot	La définition
Le camp d'internement	
Le camp de concentration	
Le camp d'extermination	
La démocratie	
La discrimination	
Le fascisme	
La foi	
Le génocide	
La liberté	
La nationalité	
La propagande	
Le racisme	
La Shoah	

3.3) Lire les mots de vocabulaire des deux colonnes. À l'aide d'une flèche, associer les mots antonymes.

I	II
1) avoir la foi	a) le racisme
2) la ténacité	b) la haine
3) la force	c) l'abandon
4) la vérité	d) le mensonge
5) l'acception à la différence	e) le doute
6) l'amour	f) l'épuisement

Choisir 1 à 3 mots ci-dessus qui vous touchent et écrire deux ou trois phrases qui expliquent pourquoi vous avez sélectionné ces mots.

3.4) Texte à trous

Après avoir lu le résumé du film, les informations ci-dessus et traduit le vocabulaire, lire la banque de mots ci-dessous et compléter les phrases avec le mot correct. (niveau 2-3-4-AP)

l'appel – leur quartier – la Shoah – la banlieue – un concours – les camps de concentration – survivant – doutent d'eux-mêmes – perturbateurs – un mémorial – son autorité – confessions – des tensions

- 1) Les élèves du lycée Léon Blum habitent dans _____
pour retourner chez eux, ils vont à pied ou ils prennent le bus
pour retourner dans _____.
- 2) Le premier jour d'école, le proviseur adjoint fait _____
pour rassembler les classes.

- 3) La classe seconde 1 est constituée d'élèves _____ qui obligent le professeur à arrêter son cours.
- 4) Le professeur d'histoire est capable d'imposer _____.
- 5) Les élèves de la classe sont de _____ diverses comme le judaïsme, l'islam, ce qui de temps en temps provoque _____.
- 6) Le professeur d'histoire propose aux élèves de participer à _____ qui traite de la Résistance et de la Déportation mais ils _____.
- 7) Pour découvrir l'Histoire de la Déportation et de _____, Ils vont lire des livres et visiter _____ à Paris.
- 8) La rencontre avec Léon Zyguel, _____ des _____ est bouleversante.

4) Quelques brefs repères historiques (la liste est non-exhaustive) (niveau 2-3-4-AP)

Lire les éléments d'information, les extraits de journaux et observer les images. Êtes-vous familier avec ces informations? Oui, non? Quelles sont vos impressions? Êtes-vous choqué?

1939–1940

Début de la Deuxième Guerre mondiale. La France combat l'Allemagne.



1940–1945

Signature de l'armistice par le Maréchal Pétain et la France arrête le combat: c'est l'occupation du territoire français par les Allemands. Il y a la zone occupée et la zone libre et la Résistance s'organise.



Pendant la Deuxième Guerre mondiale

On utilise les centres d'internement (France), les centres de concentration (l'Allemagne, la Pologne), les centres d'extermination comme le centre d'Auschwitz-Birkenau par exemple. Les personnes déportées sont des juifs, des tziganes, des homosexuels (liste non-exhaustive).

La rafle du Vel d'Hiv (le Vélodrome d'Hiver) est la plus grande arrestation massive de juifs en France (juillet 1942). À Paris et sa région parisienne, il y a 13 152 arrestations dont 4 115 enfants.



Adultes, adolescents et enfants juifs au Vélodrome d'Hiver en 1942

5) Quelques repères sur des personnalités de la guerre et sur des lieux de mémoire.

En France, la tradition du devoir de mémoire est très forte. Elle se manifeste par des individus et par des lieux de commémoration, des concours, par exemples.

5.1) Rechercher sur Internet cinq éléments biographiques sur Simone Veil et Léon Zyguel. Écrivez des phrases complètes.

5.2) Rechercher sur Internet cinq éléments sur le Mémorial de la Shoah et sur l'École militaire. Écrivez des phrases complètes.

5.3) Recherchez sur Internet des informations sur le Concours National de la Résistance et de la Déportation (CNRD). Répondez aux questions suivantes:

- Qui a créé le Concours National de la Déportation et de la Résistance?
- Pour quelle raison le CNRD a-t-il été créé?
- À qui s'adresse-t-il?
- Quel est le thème de cette année?

6) Discrimination auditive (français 3-4-AP)

Allez sur le site UGC

http://www.ugcdistribution.fr/film/les-heritiers_241

Écouter la bande-annonce du film et compléter les dialogues (cf. en-dessous des dialogues le vocabulaire familial).

Une administratrice

“La croix... jeune fille. Sous la veste. Merci... foulard s’il vous plaît. Merci.

_____ 1”.

Le professeur de français

“La Seconde 1, c’est une _____ 2. Il y a trois rapports disciplinaires à viser en urgence.”

Mélanie

“J’m’en fous d’tes règles, _____ 3”.

Madame Gueguen

“Je m’appelle Madame Gueguen.”

Une élève

“Me parle pas!”

Madame Gueguen

“_____ 4!”

Madame Gueguen

“J’ai réfléchi à un projet qu’on pourrait faire tous ensemble.

_____ 5. C’est le Concours National de la Résistance et de la Déportation.”

Malik

“Ça a l’air d’un truc d’_____ 6 ça!”

Mélanie

“Vous savez très bien qu’on va se planter. Pourquoi vous voulez qu’on se tape
_____ ⁷? Pourquoi vous faites ça?”

Madame Gueguen

“C’est bizarre parce que moi j’ai beaucoup plus _____ ⁸ en
vous... que vous vous n’avez confiance en vous-mêmes.”

Un élève

“Madame, pourquoi on parle toujours des juifs?”

Madame Gueguen

“Les enfants et les adolescents. Pas de religion, _____ ⁹.”

Un élève

“Il y a pas plus funky comme concours ?”

Madame Gueguen

“Je pense moi que vous avez _____ ¹⁰ de choses à dire
là-dessus.”

Le proviseur

“Vous trouvez ça bien raisonnable de faire passer ce concours à votre seconde. Moi,
j’vois ça comme du _____ ¹¹, puis du temps que
vous pourriez consacrer à d’autres élèves qui le méritent plus.”

Madame Gueguen

“Stop!!!! Vous ne vous parlez pas. Ça ne change pas.

Il faut pas en parler comme des élèves. _____¹² en parler
comme des enfants. Chacun avec sa différence et avec sincérité. Et ça, je sais que vous
êtes _____¹³ de le faire.”

Malik

“À travers les films, les livres, les documents... tout ça. C’est un peu comme si on faisait
des _____¹⁴”

Partie A3 - Exploitation pédagogique - Après le visionnement du film

1) Vrai ou faux ou pas indiqué (2-3-4-AP)

À deux, répondre par “vrai” ou “faux” ou “pas indiqué” aux situations suivantes proposées. Justifier votre réponse par un mot-clé si la phrase est fausse. (À faire à l’oral ou à l’écrit selon les indications votre professeur).

Situations	Vrai	Faux	Pas indiqué	Justifications
1. Malik est issu d’une grande famille.				
2. Le père de Camélia est très ouvert envers Malik.				
3. Le proviseur approuve l’idée du concours pour les Seconde 1.				
4. Malik apprend l’anglais avec des chansons américaines.				
5. La classe est contente de voir que Madame Gueguen est remplacée par Madame Moucheux.				
6. Les élèves ont toujours montré une grande coopération entre eux pendant le projet.				
7. Le père de Mélanie est au travail.				
8. Olivier ne désire plus participer au projet mais il décide de continuer.				
9. Malik est musulman. Va-t-il souvent à la mosquée ?				
10. Léon Zyguel avait 13 ans quand il est envoyé au camp de concentration.				
11. La photocopieuse ne marche pas alors Mme Gueguen va à la librairie faire les copies du dossier.				
12. Ils font un voyage scolaire en Hollande.				
13. Le proviseur organise une réception au lycée pour féliciter les élèves et leur professeur.				

2) Questions générales liées au film (2-3-4-AP)

Lire les questions et répondre à l'oral ou à l'écrit.

- 2.1. Quel est le comportement des élèves dans la classe avec le professeur de français et la remplaçante de Madame Gueguen?
- 2.2. Quelles sont les attitudes des professeurs et de l'administration face à la classe de Seconde 1?
- 2.3. Que demande Madame Lévy à Malik? Accepte-t-il?
- 2.4. Quelle est la relation entre Malik et Madame Lévy? Que fait-il sur la boîte aux lettres de Madame Lévy?
- 2.5. Que font les jeunes comme Malik et Max pendant les vacances? Quelle est l'ambiance des vacances?
- 2.6. Pourquoi les élèves font-ils confiance à Madame Gueguen?
- 2.7. Que découvre-t-on de la vie familiale de Mélanie?
- 2.8. Pour quelles raisons Mélanie est-elle attirée par le personnage de Simone Veil?
- 2.9. Pour quelle raison Olivier Fremont veut qu'on l'appelle Brahim? Quels changements peut-on observer? Quelles attitudes prend-il?
- 2.10. Que représente l'amour entre Malik et Camélia?
- 2.11. Que pensez-vous de l'évolution du comportement de Théo?
- 2.12. Qui est Léon Zyguel? Quelle est sa mission?
- 2.13. À quel endroit la classe est-elle invitée pour recevoir le prix du concours? Qui est présent?
- 2.14. À votre avis, quel sentiment le proviseur ressent-il pendant la remise des prix? Pourquoi?
- 2.15. Quels sont les sentiments de Madame Gueguen pendant la remise des prix?
- 2.16. Quels sont les sentiments des élèves pendant la remise des prix?

3) Étude de photos (2-3-4-AP)

Observer chaque photo. Resituer à quel moment du film elle correspond ou à quel moment elle pourrait correspondre. Décrire la photo, identifier les éléments qui la composent (les personnages, les mots). Expliquer ce qu'elle inspire.

image 1



image 2



image 3



image 4



image 5



image 6

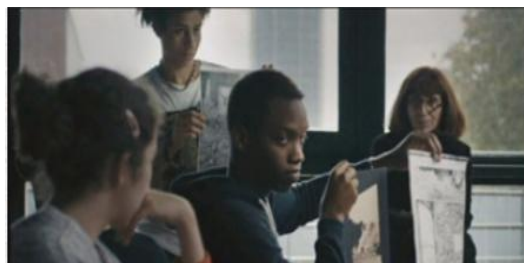


image 7



image 8



4) Étude de citations (3-4-AP)

Expliquer à l'écrit ou à l'oral les quatre citations suivantes en les resituant dans le contexte avec les personnages. Élargir votre pensée en l'illustrant avec d'autres exemples si possible.

- 4.1. “Vous, le voile vous l'avez sur les yeux.”
- 4.2. “Il n'y a pas d'image innocente.”
- 4.3. “C'est mieux quand tu obéis... on t'avait prévenue si tu continuais à t'habiller comme cela... tu allais avoir des problèmes. On te l'a dit: tu veux faire la pute... et bien tu vas voir maintenant...”
- 4.4. “Si l'écho de leur voix faiblit, nous périrons”. Paul Éluard

5) Thèmes de discussion (3-4-AP)

5.1. Avez-vous eu une expérience qui a bouleversé votre vie? Si oui, laquelle? Comment vous a-t-elle changé?

- 5.2. Que pensez-vous du principe de laïcité appliquée en France: c'est-à-dire qu'on ne porte pas de signe religieux ostentatoire? Est-ce le même principe dans votre pays, dans votre école?
- 5.3. Dans le pays où vous vivez, y a-t-il ou y a-t-il eu des camps d'internement? Des camps de concentration? Si oui, à quels événements historiques sont-ils liés? Si vous ne savez pas, rechercher sur Internet.
- 5.4. Mettez-vous dans la peau d'un des personnages (Malik, Mélanie, Théo, etc.).
Imaginez et décrivez l'évolution de leurs pensées, de leur comportement, et comment ils voient la vie.
- 5.5. Léon Zyguel est la voix de ceux qui sont morts à cause de la discrimination portée contre leurs origines, leur religion etc. La discrimination existe-t-elle encore de nos jours malgré ce que l'Histoire nous a appris / nous apprend? Justifiez et donnez des exemples passés ou présents.
- 5.6. La quête de soi (AP):
- Qui suis-je? D'où je viens? Où est-ce que je vais?
 - Quel est mon héritage familial? Quel est mon héritage culturel?
 - Quels aspects de ces deux héritages est-ce que j'accepte? Pour quelles raisons?
 - Quels aspects de ces deux héritages je n'accepte pas? Pour quelles raisons?
 - Est-ce que je désire me libérer de ces héritages? Si oui, justifier.

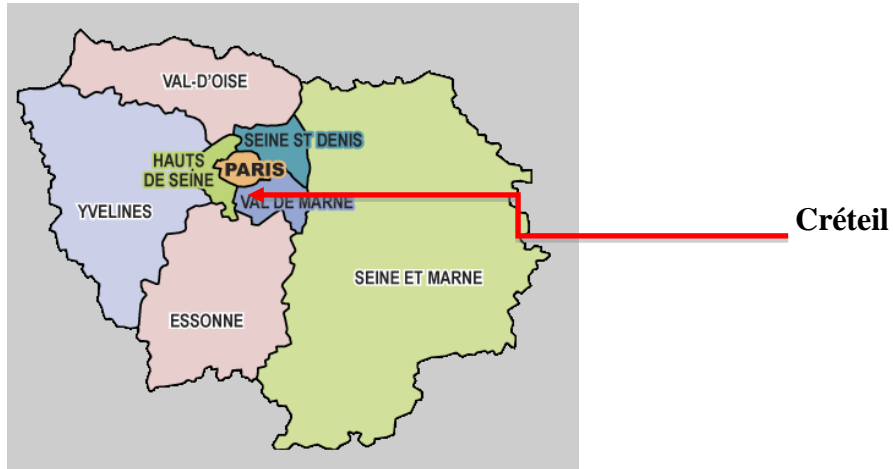
Les héritiers (2014) document professeur

Partie A2 Exploitation pédagogique - Avant le visionnement du film

1. Quelques repères géographiques (niveau 2-3-4-AP)

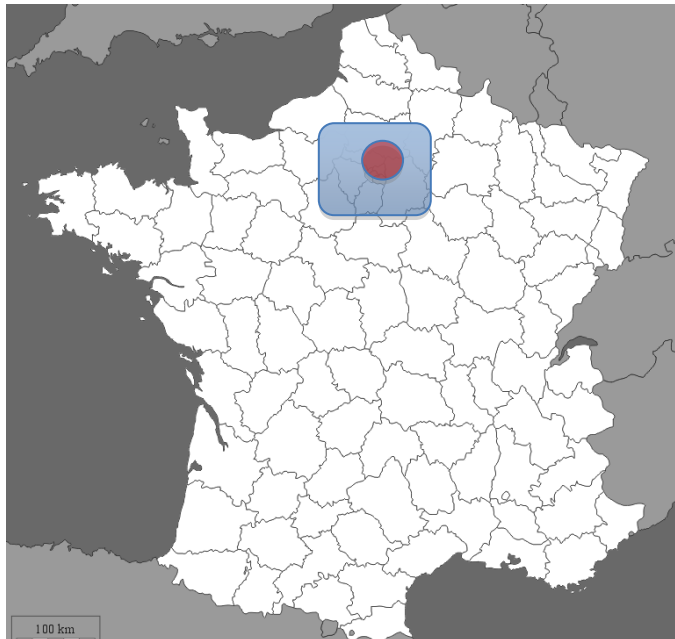
1.1. 8 départements

1.2.



Créteil est dans le Val-de-Marne

1.3.



2) Quelques repères sur la population, les religions, l'école (2-3-4-AP)

2.1. réponses variées

2.2. réponses variées

2.3. réponses variées

2.4. réponses variées

2.5. réponses variées

2.6. la croix – l'étoile de David – le croissant de lune / concernant le foulard: aux yeux de la loi française, le foulard correspond à la soumission de la femme par rapport à l'homme, ce qui est contraire aux valeurs "Liberté, Égalité".

2.7. réponses variées

2.8. Les premiers colons viennent d'Europe du Nord, ils fuient la persécution religieuse: ils sont protestants et les Français protestants sont obligés de se convertir au catholicisme sinon ils sont persécutés voire tués. Ils fuient vers la Hollande, l'Angleterre, l'Allemagne, la Suède et aux Amériques afin qu'ils puissent pratiquer leur religion.

3) Quelques repères lexicaux (le vocabulaire) (2-3-4-AP)

3.2. Le vocabulaire lié à l'Histoire et au contexte du film

Le camp d'internement (camp de transit)

Endroit créé pour garder un grand nombre d'individus, en général sans jugement au préalable. C'est transitoire: beaucoup de ces personnes sont parties dans les camps de concentration et d'extermination.

Le camp de concentration

Lieu où sont regroupés sous surveillance militaire ou policière des déportés, des prisonniers de guerre, des opposants politiques...

Le camp d'extermination

Centre destiné à recevoir des peuples ou des individus que l'on va tuer. Les nazis ont construit plusieurs camps avec des chambres à gaz pour éradiquer leurs victimes.

Exemple: Il était le dernier à porter ce nom. Toute sa famille avait disparu dans les camps d'extermination.

La démocratie

Régime politique dans lequel le peuple exerce la souveraineté.

La discrimination

Fait de séparer et de traiter un groupe de personnes différemment des autres, souvent de façon négative.

Le fascisme

Régime autoritaire établi par Mussolini en Italie de 1922 à 1945.

Le génocide

Extermination d'un groupe ethnique qui est planifié et systématique.

La liberté

État d'une personne dégagée de toute obligation. Pouvoir d'agir sans contrainte.

La nationalité

Appartenance légale d'une personne à un État. Groupe d'individus unis par le territoire, la langue, la culture, l'histoire, etc.

La propagande

Tout ce qui est fait pour répandre une opinion. Exemple: Certains médias diffusent ce reportage dithyrambique afin d'alimenter la propagande de ce parti politique.

Le racisme

Théorie selon laquelle certaines races seraient supérieures aux autres.

La Shoah

Volonté d'éradiquer les Juifs par le régime nazi durant la Seconde Guerre mondiale.

[Histoire] Exemple: La Shoah a exterminé plus de 6 millions de Juifs, soit 40 % de leur population mondiale.

3.3. Lire les mots de vocabulaire des deux colonnes. À l'aide d'une flèche, associer les mots antonymes.

I	II
1) avoir la foi	a) la discrimination/5
2) la ténacité	b) la haine/6
3) la force	c) l'abandon/2
4) la vérité	d) le mensonge/4
5) l'acceptation à la différence	e) le doute/1
6) l'amour	f) l'épuisement/3

Choisir 1 à 3 mots ci-dessus qui vous touchent et écrire deux ou trois phrases qui expliquent pourquoi vous avez sélectionné ces mots. Réponses variées

3.4. Texte à trous (2-3-4-AP)

- 1) *la banlieue*
- 2) *leur quartier.*
- 3) *l'appel*
- 4) *perturbateurs*
- 5) *son autorité*
- 6) *confessions / tensions.*
- 7) *concours / doutent d'eux-mêmes.*
- 8) *la Shoah*
- 9) *survivant / des camps de concentration*

4) Quelques très brefs repères historiques (la liste est non-exhaustive).

Réponses variées

5) Quelques repères sur des personnalités de la guerre et sur des lieux de mémoire

5.1. Les personnalités

Simone Veil

personne juive / a perdu sa famille à Auschwitz-Birkenau / survivante /

ministre de la Santé / membre du Conseil constitutionnel / académicienne

Léon Zyguel

personne juive / envoyé à Auschwitz-Birkenau / a perdu sa famille dans les camps

de concentration/ survivant / actif dans le devoir de mémoire / décédé en 2015

5.2. Les lieux

Le Mémorial de la Shoah

C'est un musée – un centre de documentation – lieu de mémoire

Date d'ouverture 2005 / il y a 3 parcours: parcours lieux du souvenir – parcours exposition permanente, parcours famille

<http://www.memorialdelashoah.org/index.php/fr/decouvrir-le-memorial/l-institution/presentation-du-memorial>

L'École militaire

Création en 1748 suite à la guerre de Succession d'Autriche

Objectif: mieux former les cadres de l'armée

De nos jours, c'est un établissement de formation qui dépend de l'armée ou du ministère de la Défense.

5.3. le CNRD

Le Concours National de la Résistance et de la Déportation

- Lucien Paye a créé le concours en 1961
- Perpétuer la mémoire et l'histoire de la Résistance et de la Déportation pour ne pas oublier
- Élèves de collège, de lycée (général, technologique, etc.)
- Pour l'année 2015–2016: Résister par l'art et la littérature

6) Discrimination auditive (français 3-4-AP)

Bonjour¹ catastrophe² moi³ Ça suffit⁴ Un concours⁵ intello⁶ la honte⁷

confiance⁸ pas de nationalité⁹ énormément¹⁰ temps perdu¹¹ Il faut¹² capables¹³

rencontres¹⁴

Partie A3 - Exploitation pédagogique - Après le visionnement du film

1) Vrai ou faux ou pas indiqué (2-3-4-AP)

1. Faux. Il vit seul avec sa mère. On le voit manger avec sa mère à deux reprises + on entend la voix de la mère qui dit “je pars au travail”.
2. Faux. Il ne paraît pas ouvert à Malik et il ne répond pas à ce dernier quand il le salue.
3. Faux. Il reproche à Mme Gueguen de perdre son temps et son énergie auprès de ces jeunes “sans avenir”.
4. Faux. Il apprend l’anglais en regardant des films américains.
5. Faux. Non, presque toute la classe se moque du professeur, ils l’agressent verbalement et ils font les “abrutis”/ils montent sur les tables et font le bruit des mouches (référence à son nom de famille “Moucheux”)
6. Faux. Non, au début chacun travaille dans son coin et ne s’échange aucune information, tant est si bien que certains groupes traitent le même sujet et ils se disputent.
7. Pas indiqué. On ne sait pas. Il n’apparaît pas. C’est une “enfant – parent”. Elle “gère” sa mère qui est alcoolique (elle met à la poubelle les bouteilles de bière) et qui est certainement au chômage (supposition: elle réplique à un des professeurs “je serai chômeuse à vie”).
8. Faux. Olivier/Brahim ne désire plus participer au projet et il abandonne mais c’est dans le conflit qu’il part du groupe: il ne comprend pas le sujet, il n’est pas touché. Il est lui même dans une autre dynamique puisqu’il est dans le processus de la conversion à l’islam.

9. Faux. Il fait sa prière. On le voit chez lui mais il ne va pas à la mosquée.
10. Faux. Léon Ziguel avait 15 ans.
11. Faux. Les profs l'aident.
12. Faux. En Belgique, à Bruxelles.
13. Pas indiqué L'histoire ne le dit pas.

2) Questions générales liées au film (réponses non-exhaustives)

- 2.1 Agitateurs: ils montent sur les chaises, insultent les professeurs, se maquillent, font du bruit, parlent...
- 2.2 Découragés et plein de lassitude. Ils ne donnent pas cher de la réussite de cette classe.
- 2.3. Oui, il l'accepte.
- 2.4. Ils s'entendent bien et se respectent. Malik efface avec du parfum un propos raciste "sales juifs". Il ne veut pas qu'elle le voie afin qu'elle ne soit pas blessée.
- 2.5. Ils traînent dans la cité, jouent au foot, restent à la maison et s'ennuient.
L'ambiance est morose, ennuyeuse.
- 2.6. Elle a une autorité naturelle, elle les respecte, elle a confiance en eux. Elle les pousse et les stimule intellectuellement.
- 2.7. La vie familiale de Mélanie est triste. Elle a une mère qui est alcoolique et c'est elle qui fait "le parent" (enlève les bouteilles, lui demande si elle a mangé).
- 2.8. Parce que Mélanie est insolente, provocatrice et Simone Veil l'était aussi.
Mélanie se trouve des similitudes avec cette femme politique.

- 2.9. En cours d'année, Olivier se convertit à l'islam: il porte la djellaba, il va à la mosquée, et il "espionne" Malik et lui fait quelques reproches "gentils" concernant son absence à la mosquée. Il se fait aussi pousser la barbe, selon la religion c'est une obligation. Il y a une sorte d'agressivité passive lorsqu'il appelle Malik "frère" il veut lui dire sous un sentiment fraternel la bonne conduite qu'il doit suivre.
- 2.10. C'est l'amour pur entre une jeune fille juive et un jeune homme musulman. Ils sont attirés l'un par l'autre et par le désir d'être ensemble parce que ce sont deux êtres humains.
- 2.11. Théo est un élève extrêmement timide qui au départ se cache derrière un "certain" mutisme car il ne parle pas du tout mais il prend la parole pour dire qu'ils ne sont pas capables de participer au concours. En fait, il ne trouvait pas sa place dans une classe de tohubohu mais il s'est épanoui dans le projet historique et il s'intègre encore plus lors du voyage scolaire à Bruxelles.
- 2.12. C'est un survivant des camps de concentration: lui, ses frères et son père étaient enfermés dans le camp de Buchenwald. Sa mission est de parler, de raconter ce qu'il s'est passé pour ceux qui sont morts et pour éviter que l'Histoire ne se répète, pour perpétuer la mémoire de ceux qui sont morts. C'est le devoir de mémoire.
- 2.13. À l'École militaire. Le ministre de l'Éducation nationale, les parents, les professeurs, les élèves, etc.
- 2.14. Il est mal à l'aise parce qu'il n'a pas eu confiance en Mme Gueguen et qu'il lui a reproché de perdre son temps avec ces élèves qui "ne valaient rien".

2.15. Une profonde fierté, une très grande surprise.

2.16. Ils ont le sentiment d'accomplissement, une fierté immense de réussite.

3) Étude de photos.

image 1 réponses variées / quelques pistes

Le professeur leur présente son idée: participer au concours. Elle a écrit au tableau le titre "Les enfants et les adolescents dans le système concentrationnaire nazi". Elle les fait un peu parler. Dans la photo, elle lève les yeux au ciel.

image 2 réponses variées/quelques pistes

L'élève présente un dessin extrait de la bande dessinée de Crossi, *Auschwitz*. Il décrit l'image qui en fait représente des personnes juives dans les chambres à gaz, on disait aussi "douche". L'auteur de la BD a habillé ses personnages et leur a donné des cheveux. Il y a une comparaison entre la réalité et la représentation: les personnes nues avec un numéro sur le bras et les personnes habillées à qui on a restitué "une personnalité humaine". Les élèves commencent à montrer un travail d'autonomie, de réflexion.

image 3 réponses variées / quelques pistes

Autour de la table, le groupe discute, échange ses idées. Cela peut se passer à la moitié du projet.

image 4 réponses variées / quelques pistes

Malik est au Mémorial de la Shoah à Paris. Il est dans une salle où il y a des centaines de photos d'enfants, d'adolescents, de femmes, d'hommes qui sont morts dans les camps. Il réfléchit et il est certainement très ému par la gravité et la réalité événements passés.

image 5 réponses variées / quelques pistes

Léon Zyguel parle de sa vie dans les camps de concentration avec son père et ses frères. La ténacité qui l'a maintenu à être en vie et à retourner à Menilmontant. Sa mission: parler, se faire le témoin de l'horreur afin qu'elle ne se répète plus. C'est son devoir de mémoire.

image 6 réponses variées/quelques pistes

Malik présente à la classe ses recherches.

image 7 réponses variées/quelques pistes

La classe fait un tirage au sort pour constituer le groupe qui va s'occuper de la maquette et celui qui va vérifier les données, les informations. Ils ont fait le choix de la démocratie athénienne.

image 8 réponses variées/quelques pistes

C'est le lâcher de ballons... Malik a eu l'idée qu'une fois le projet fini, les élèves pourraient faire un lâcher de ballons: chaque ballon correspond à une personne qu'ils ont rencontrée dans leurs recherches et c'est pour rendre hommage à leur courage, pour les remercier de les avoir guidés dans cette aventure.

4) Étude de citations (réponses variées)

4.1) “Vous, le voile, vous l’avez sur les yeux.”

C’est tout au début du film, lorsque la mère et la fille sont venues au lycée pour prendre l’attestation du baccalauréat. Elles portent toutes les deux le voile. Le règlement interdit qu’une élève porte des signes religieux ostentatoires. Il y a un jeu de mot: entre le voile porter par les femmes musulmanes et “le voile” utilisé comme image pour dire que le proviseur n’est pas capable/ne veut pas comprendre la situation.

4.2) “Il n’y a pas d’image innocente.”

C’est dans le cours d’histoire que Mme Gueguen présente “les images” dans les églises, sur les tympans des portes des églises: un message est donné, une histoire est racontée en fonction de celui qui les écrit. Le message se voudra manipulateur.

4.3) “C’est mieux quand tu obéis... on t’avait prévenu si tu continuais à t’habiller comme cela... tu allais avoir des problèmes. On te l’a dit: tu veux faire la pute... et bien tu vas voir maintenant...”

Cette scène se passe lorsque Djamila rentre chez elle dans la cage à escalier: trois jeunes Français d’origine maghrébine l’arrêtent et la menacent à cause de sa façon de s’habiller qu’ils considèrent comme “irrespectueuse”. Par ailleurs, on peut voir la domination qu’ils exercent sur elle en utilisant le mot “tu obéis”. Il y a bien une relation de force, de dominant-dominé par le mot mais aussi par le geste puisqu’ils la placardent contre le mur et la préviennent qu’ils vont “la violer” puisque selon les dires du jeune, elle cherche, elle provoque car elle s’habille comme une “pute”.

4.4) “Si l’écho de leur voix faiblit, nous périrons”. Paul Éluard

C’est le devoir de mémoire, le devoir de faire en sorte que tout le monde sache ce qu’il s’est passé afin que l’histoire ne se répète pas. Ceux qui ont vu l’horreur et qui ont survécu se doivent de sensibiliser, de raconter... pour que le racisme, l’intolérance, la discrimination disparaissent. La phrase de Paul Éluard a été prononcée pendant la remise des prix.

5) Thèmes de discussion (3-4-AP)

5.1) réponses variées

5.2) réponses variées

5.3) En Californie, il y avait des camps d’internement de Manzanar (Sierra Nevada)

5.4) réponses variées

5.5) réponses variées

5.5) La quête de soi (AP) réponses variées

Les sources

Article

<http://www.legenudeclaire.com/2014/11/29/avis-les-heritiers-avec-ariane-ascaride/>

Créteil

<http://www.cartes-2-france.com/villes/Creteil-94000.php>

Faits historiques

http://fr.wikipedia.org/wiki/Rafle_du_V%C3%A9lodrome_d%27Hiver

France muette

http://www.histgeo.ac-aix-marseille.fr/webphp/carte.php?num_car=1514&lang=fr

Lycée Léon Blum

<http://lyceeblumcreteil.over-blog.com/pr%C3%A9sentation-du-lyc%C3%A9e.html>

Guerre: le début de la guerre / le journal

http://histoire-geo-90.pagesperso-orange.fr/cariboost_files/la_france_1939_1945.htm

Pétain / entrevue de Montoire entre Pétain et Hitler

<https://search.yahoo.com/search?ei=utf-8&fr=ytf1-&p=signature%20de%20l%27armistice%20entre%20petain%20et%20hitler&type>

Rafle du Vel d'Hiv

https://images.search.yahoo.com/yhs/search;_ylt=A86.J753cw9VB38AFSonnIIQ;_ylu=X3oDMTBsOXB2YTRjBHNIYwNzYwRjb2xvA2dxMQR2dGlkAw--?adv_prop=image&fr=yhs-mozilla-001&va=la+rafle+du+vel+d%27hiv&hspart=mozilla&hsimp=yhs-001

UGC document

http://www.ugcdistribution.fr/lesheritiers-enseignants/download/ddp_lesheritiers_3dec.pdf
http://www.ugcdistribution.fr/telechargement/les-heritiers_241

Définitions

<http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/camp-de-concentration/>

Le camp d'extermination

<http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/camp-d-extermination/>

La discrimination

<http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/discrimination/>

Le fascisme

<http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/fascisme/>

La foi

<http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/foi/>

La liberté

<http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/etat/>

La nationalité

<http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/nationalite/>

Le racisme

<http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/racisme/>

Photos

http://www.ugcdistribution.fr/film/les-heritiers_241

http://www.linternaute.com/cinema/image_cache/objdbfilm/image/540/98497.jpg

<http://commission-internet-unadif.over-blog.org/2014/12/les-heritiers.html>

http://cnrd2005.canalblog.com/albums/affiche_apres_la_guerre/photos/455368-affiche_mort_petain.html

<https://search.yahoo.com/yhs/search?p=images+les+heritiers&ei=UTF-8&hspar=mozilla&hsimp=yhs-001>